

L'Ombolt inviëia dûc a na incuntada cun la popolaziun en Iönesc, ai 18.11.2013 dales 20:00 tla čiasa dla cultura a La lla. Dûc i zitadins di comun é dér bel invià a té pert.

**Stüdafüch de Badia – Control di destodadus:** en sabeda, ai 23 de novëmber dales 08:30 ales 11:30, sarà la possibilite de conduje te magazin di Stüdafüch de Badia i destodadus (polver, scaia y CO<sub>2</sub>) por le control scrit dant dala lege. I stüdafüch y na dita spezialisada piarà do i destodadus, che an podarà spo indô jì a se tó do ca.1 ora. Chësc ne é nia ma n sorvise di stüdafüch ala comunità mo ince n intervënt de prevenziun cuntra le medefüch.

**Referat:** la biblioteca Sas dla Crusc invièia al referat „Die Südtiroler Kinderapotheke für Zuhause – wirksame Selbsthilfe mit sanften Heilmitteln, was tun wenn mein Kind krank ist?“ Die erfahrene Apothekerin Dr. Marialuise Maier beschäftigt sich detailliert mit den häufigsten Kinderkrankheiten und gibt Tipps... en jöbia ai 21.11.2013 a Badia te biblioteca dales 20:00. Dûc é dér bel invià.

**L'grup de autoaiüt „ATMOSFERA“** por porsones cun problems psichics invièia i interessà a té pert a n domisdé por stè adüm, en jöbia, ai 21.11.2013 dales 15:30 tla sënta dl Raiun Sozial a Picolin.

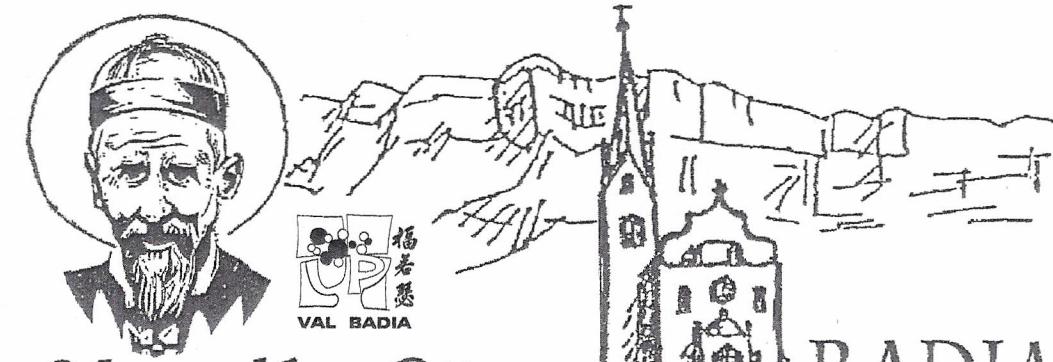
**L'istitut „Herz Jesu“ da Mühlbach** lascia alsavéi che les iscriziuns 2013/14 por süa scola mesana à bel metü man. Informaziuns ciafëise al nr. 0472/849727 o por mail a direktion@herzjesu-institut.it

**Referat:** l'Grup Volontariat Val Badia invièia a na sëra de informaziun sön l'tema: "Coraggio civile" cun Brigitte Foppa, ai 20.11.2013 dales 20:00 a La lla tla scola mesana.

**Santa Zezilia  
Patrona dla Musiga Sacra**

**„Ich will dich vor den Völkern  
preisen, Herr, dir vor den  
Nationen lobsing.“**

Ps 57,10



## Usc dla Cüra BADIA

Tel./Fax 0471 839571 - E-Mail: parrocchiabadia@libero.it - www.valbadiaonline.it

Nr. 51	Edema: 17.11. - 24.11.2013
--------	----------------------------

**Vangelo dla Dumënia che vëgn - XXXIV dl ann „C“**

**Dal Vangelo secondo / Evangelium nach (Luc. 23,35-43)**

In quel tempo, [dopo che ebbero crocifisso Gesù,] il popolo stava a vedere; i capi invece deridevano Gesù dicendo: «Ha salvato altri! Salvi se stesso, se è lui il Cristo di Dio, l'eletto».

Anche i soldati lo deridevano, gli si accostavano per porgergli dell'aceto e dicevano: «Se tu sei il re dei Giudei, salva te stesso». Sopra di lui c'era anche una scritta: «Costui è il re dei Giudei».

Uno dei malfattori appesi alla croce lo insultava: «Non sei tu il Cristo? Salva te stesso e noi!». L'altro invece lo rimproverava dicendo: «Non hai alcun timore di Dio, tu che sei condannato alla stessa pena? Noi, giustamente, perché riceviamo quello che abbiamo meritato per le nostre azioni; egli invece non ha fatto nulla di male».

E disse: «Gesù, ricordati di me quando entrerà nel tuo regno». Gli rispose: «In verità io ti dico: oggi con me sarai nel paradiso».

Die Leute standen dabei und schauten zu; auch die führenden Männer des Volkes verlachten ihn und sagten: Anderen hat er geholfen, nun soll er sich selbst helfen, wenn er der erwählte Messias Gottes ist.

Auch die Soldaten verspotteten ihn; sie traten vor ihn hin, reichten ihm Essig und sagten: Wenn du der König der Juden bist, dann hilf dir selbst!

**CRISTO RE**



# FUNZIUNS SACRES

## 17.11. XXXIII. DUMËNIA dl ANN C - Dumënia dla Caritas

### "Festa por i 40 agn di Kyrios"

- 09.30 Corona por l'defunt Paul Valentin  
10.00 Mëssa por la Comunità cun l'cor Kyrios  
18.00 †ti Nadalin y Emma Irsara  
      †ta Lina Alfarei  
      por fam. David y Rita Irsara

• Les ofertes de chësta dumënia jarà ala Caritas •



## 18.11. Lünesc

- 19.30 Mëssa cun i crejimà y studënç  
      †to Paul Valentin - otavare  
      †ta Nane Pitscheider Piccolruaz  
      por fam. Davide y Tarina Campei

## 20.11. Mercui - Mëssa cun i scolars

- 07.30 †ta Rosa Corisell  
      †ti Paul y Cherubin Anvidalfarei  
      †to Hermann Irsara de Pescol

## 22.11. Vëndres - S.ta Zezilia

- 07.30 †ta Teresa Pizzinini Pitscheider - aniversar  
      †ta Paolina Piccolruaz  
      por fam. dl Hotel Serena

## 23.11. Sabeda

- 16.00 Mëssa a Oies

## 24.11. XXXIV. DUMËNIA dl ANN C - "CRISTO RE"

### "Dumënia de Santa Zezilia"

- 10.00 Mëssa por la Comunità ciantada  
18.00 †to Pasquale Irsara - aniversar  
      †ta Maria Pizzinini Crazzolara – aniv. y †ti de Runch  
      †ti Hermann y Antonia Nagler  
      †ti Clara y Tone Anvidalfarei da Ćiaminades

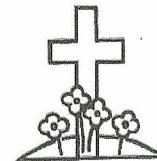
# Dala VITA dla CÜRA

**Legio Mariae:** chësc grup se abina en jöbia, ai 21.11.2013 dales 14:00 te calonia por n'ora de oraziun. Düté é invià a tò pert.



En jöbia, ai 21.11.2013 se incunta indô l'grup "Umes prëia deboriada" dales 20:00 ales 21:00 te dlijia por l'oraziun. Düté é dër bel invià.

**L'grup jogn** invièia düté ala "Bibelrunde" cun Siur Sepl Granruaz en mercui, ai 20.11.2013 dales 20:00 te scola elementara.



Düta la Comunità tol pert al dolur di familiars dl defunt Paul Valentin da Ćialaruns che ai 09.11.2013 é gnü cherdè dal Signur tl'eté de 90 agn. Che al paises tla pêsc eterna.

**Conzert:** chësta dumënia, ai 17.11.2013 ciantarà i Kyrios la mëssa grana y domisdé dales 16:30 téggi te Ćiasa Runcher n konzert. Ti fajun les congratulaziuns por i 40 de ativité y por l'bel ciantè y sonè te nostra Cüra.

**La Uniun dles Ëles** invièia düté ala čiastagnada en mertesc, ai 19.11.2013 dales 19:30 tla pizzeria S. Leonardo. Gnide tröpes y prenotesse pro Maria al nr. 0471/839842 cina en lünes, ai 18 de novëmber.



En lünes, ai 18.11.2013 complësc **Angel Pitscheider** da Ruac 86 agn, en jöbia, ai 21.11.2013 **Zilia Alfarei** de Parüs 85 agn y en sabeda, ai 23.11.2013 **Elvira Trebo Miribung** da S. Linert 80 agn. L'Seniorenclub y düta la Comunità ti aoda a düté trëi düt l'bun, sanité y benedisciun de Dî.

**L'Diozesaninstitut für den Unterhalt des Klerus (DIUK)** prëia ince chësc ann do n contribut por l'mantegnimënt di proi. Vigni spénora, ince la mëndra, é de aiüt y po gnì trata jö dal davëgn sotmetü ala cuta. Informaziuns plö avisa ciafëise al nr. 0471/306300 o söl zetli jödapé de dlijia.